Naciones Unidas S/2020/905

Consejo de Seguridad

Distr. general
15 de septiembre de 2020
Español
Original: inglés

Carta de fecha 15 de septiembre de 2020 dirigida al Secretario General y a la Presidencia del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de la República Islámica del Irán ante las Naciones Unidas

Me dirijo a usted para informarle de que, el 14 de septiembre de 2020, el Presidente de los Estados Unidos de América, refiriéndose a "informes de prensa", hizo una acusación infundada contra la República Islámica del Irán[1] y amenazó con utilizar la fuerza contra mi país[2]. Horas después, repitió la misma amenaza[3].

Una declaración tan provocadora constituye una grave violación de los principios fundamentales consagrados en la Carta de las Naciones Unidas, en particular el párrafo 4 del Artículo 2, que prohíbe claramente la amenaza o el uso de la fuerza.

No es la primera vez que el Presidente de los Estados Unidos amenaza con usar la fuerza contra el Irán. Tras el horrible asesinato del General de División Qasem Soleimani, Comandante de la Fuerza Quds de la República Islámica del Irán, el 3 de enero de 2020 (véase S/2020/13), y del 3 al 5 de enero de 2020, amenazó en cinco ocasiones diferentes con utilizar la fuerza contra el Irán (véase S/2020/16). Advertimos seriamente sobre cualquier nueva aventura militar contra el Irán por parte de los Estados Unidos, que deben asumir la plena responsabilidad de todas las consecuencias.

Las políticas irresponsables y las prácticas ilícitas de los Estados Unidos suponen una grave amenaza a la paz y la seguridad internacionales. Por consiguiente, incumbe al Consejo de Seguridad exigir que los Estados Unidos pongan fin a sus amenazas y a sus políticas desenfrenadas y hacer que ese país rinda cuentas de sus actos ilícitos.

La República Islámica del Irán no dudará en ejercer su derecho inherente a la legítima defensa para proteger a su pueblo, defender su soberanía e integridad territorial y asegurar sus intereses nacionales contra cualquier agresión.

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta como documento del Consejo de Seguridad.

(*Firmado*) Majid **Takht Ravanchi**
Embajador y
Representante Permanente

---

[1] Véase https://twitter.com/realDonaldTrump/status/1305704028563595264.
[2] Véase https://twitter.com/realDonaldTrump/status/1305704032988622848.
[3] Véase https://www.foxnews.com/politics/trump-issues-stark-warning-to-iran-after-reports-of-plot-to-assassinate-us-ambassador.

20-11964 (S) 170920 180920